



**Junta Ejecutiva del Programa
de las Naciones Unidas para
el Desarrollo y del Fondo de
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general
6 de agosto de 2004
Español
Original: inglés

Segundo período ordinario de sesiones de 2004

Nueva York, 20 a 24 de septiembre de 2004

Tema 7 del programa provisional

UNFPA

Fondo de Población de las Naciones Unidas

Examen financiero anual, 2003

Resumen

De 2002 a 2003 los ingresos totales del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) aumentaron en 24,7 millones de dólares de los EE.UU. al 6,6%. Este aumento se debe, en su mayor parte, a que las contribuciones para los recursos ordinarios aumentaron en 38,4 millones de dólares, el 15,4%, lo que continúa la tendencia de los últimos cinco años. En el último bienio, esta tendencia se mantuvo a pesar de la pérdida temporal de un importante donante y puede atribuirse a la combinación de tipos de cambio favorables y el apoyo continuo y reforzado de otros donantes. Sin embargo, a pesar de la alentadora tendencia, las contribuciones anuales a los recursos ordinarios todavía no han igualado los aportes recibidos inmediatamente después de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (CIPD) de 1994. El objetivo del UNFPA con respecto a su base de financiación es que las contribuciones a los recursos ordinarios sigan aumentando y que sean estables y predecibles, lo que le facilitaría el logro de los objetivos del Programa de Acción de la CIPD y de los objetivos de desarrollo del Milenio.

Los ingresos para otros recursos disminuyeron en 5,9 millones de dólares, el 5,4%, de 2002 a 2003, siguiendo una tendencia puesta de manifiesto en los últimos años.

Los gastos totales fueron de 380 millones de dólares en 2003, lo que representa una disminución de 30,1 millones de dólares, el 7,3%. A pesar de que los gastos en sueldos y seguridad y los costos relacionados con la tipología de las oficinas en los países aumentaron considerablemente, los gastos del presupuesto de apoyo bienal no superaron las consignaciones aprobadas por la Junta Ejecutiva. Los gastos de programas y otros gastos, concretamente los del sistema de planificación de recursos y las indemnizaciones por cese de servicio, se administraron con prudencia.



De 2003 a 2004 se transfirió un saldo de recursos ordinarios no utilizado de 20 millones de dólares en total, lo que representa el 5% de los ingresos, en el año. Se repusieron la reserva legal operacional y la reserva legal para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno. De la disminución neta de las reservas y de los saldos de fondos de otros recursos se desprende que está mejorando la capacidad de absorción de los programas del UNFPA.

El UNFPA finalizó el año y el bienio en excelente situación financiera.

Índice

	<i>Página</i>
Introducción	3
I. Total de recursos	3
A. Ingresos	3
B. Gastos.....	3
C. Saldo de fondos y reservas	5
II. Recursos ordinarios	5
A. Ingresos	5
B. Gastos de programas	6
C. Presupuesto de apoyo bienal.....	6
D. Aplicación del sistema de planificación de recursos empresariales.....	7
E. Indemnizaciones por cese de servicio	7
F. Saldos de fondos y reservas	8
III. Otros recursos	8
A. Ingresos	8
B. Gastos.....	8
C. Saldos de los fondos	9
IV. Efectivo e inversiones	9
V. Recomendaciones	9
Anexo	
Cuadros 1 a 7 y gráficos 1 y 2.....	10

Introducción

1. En el examen financiero anual de 2003, se resume la información sobre los ingresos y gastos del UNFPA durante el año y sobre el activo, el pasivo y los saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003. Esta información se refiere a las actividades financiadas con cargo a recursos ordinarios y a otros recursos.

2. Los estados “Ingresos y gastos y saldos de los fondos para el año terminado el 31 de diciembre de 2003” se recogen en el cuadro 1 respecto de los recursos ordinarios, de otros recursos y del total de los recursos, mientras que en el cuadro 2 se recogen los mismos datos respecto de otros recursos, desglosados por categoría. El estado “Activo y pasivo y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2003” se recoge en el cuadro 3 respecto de los recursos ordinarios, de otros recursos y del total de recursos¹.

I. Total de recursos

A. Ingresos

3. En 2003, los ingresos del UNFPA ascendieron en total a 397,9 millones de dólares (en 2002, habían sido 373,2 millones), de los cuales 392,1 millones de dólares provenían de contribuciones (en 2002, habían sido 359,6 millones), 4,6 millones de intereses (en 2002, habían sido 9,3 millones de dólares) y 1,2 millones de otras fuentes (en 2002, habían sido 4,3 millones de dólares).

4. El total de ingresos por contribuciones recibidas en los últimos cinco años puede resumirse de la siguiente manera:

	2003	2002	2001	2000	1999
	<i>En millones de dólares EE.UU.</i>				
Recursos ordinarios	288,5	250,1	258,3	256,6	245,1
Otros recursos	103,6	109,5	123,5	143,1	72,2
Total de recursos	392,1	359,6	381,8	399,7	317,3
Porcentaje del total de recursos que corresponde a otros recursos	26,4	30,5	32,3	35,8	22,8

5. En general, las contribuciones a los recursos ordinarios aumentaron en forma constante en los últimos cinco años.

B. Gastos

6. El total de gastos en 2003 ascendió a 380 millones de dólares (en 2002, había sido de 410,1 millones de dólares).

7. El total de los gastos en los últimos cinco años puede resumirse de la siguiente manera:

¹ Es posible que, debido al redondeo, la suma de las cifras no equivalga al total.

	2003	2002	2001	2000	1999
<i>En millones de dólares EE.UU.</i>					
Gastos por programas	303,6	343,3	317,6	216,0	271,6
Actividades de los programas	283,0	319,5	293,7	192,3	
Programa de Asesoramiento Técnico	13,9	17,5	17,8	17,6	
Servicios de apoyo a los programas	6,7	6,3	6,1	6,1	
Suma neta del presupuesto de apoyo bienal	67,5	65,4	57,1	56,4	65,2
Otros	8,9	1,4	3,0	5,1	2,2
Total de los gastos	380,0	410,1	377,7	277,5	339,0

8. Los gastos de las actividades de los programas en los últimos dos años, desglosados por región, pueden resumirse del siguiente modo:

	2003		2002	
	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje</i>
África al sur del Sáhara	92,7	32,7	95,0	29,7
Asia y el Pacífico	81,7	28,9	84,8	26,6
Estados Árabes y Europa	27,7	9,8	29,2	9,1
América Latina y el Caribe	31,6	11,2	47,6	14,9
Actividades interregionales	36,6	12,9	56,2	17,6
Otros fondos fiduciarios/servicios de adquisición/Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	12,7	4,5	6,7	2,1
Total de gastos de las actividades de los programas	283,0	100,0	319,5	100,0

9. Los gastos correspondientes a las actividades de los programas en los últimos dos años, desglosados por categoría de países del UNFPA, pueden resumirse del siguiente modo:

<i>Categoría de país</i>	2003		2002	
	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Millones de dólares EE.UU.</i>	<i>Porcentaje</i>
A. Países más necesitados de asistencia para alcanzar los objetivos de la CIPD	142,4	50,3	147,2	46,1
B. Países que han hecho avances considerables hacia las metas de la CIPD	47,7	16,9	60,9	19,1
C. Países que han demostrado avances significativos hacia las metas de la CIPD	14,4	5,1	19,1	6,0
T. Países de economía en transición	8,5	3,0	9,3	2,9

Categoría de país	2003		2002	
	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje
O. Otros países	1,5	0,5	2,0	0,6
Total de proyectos por países	214,5	75,8	238,5	74,7
Proyectos regionales	19,2	6,8	18,0	5,6
Proyectos interregionales	36,6	12,9	56,3	17,6
Otros fondos fiduciarios/servicios de adquisición/ Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	12,7	4,5	6,7	2,1
Total de gastos de las actividades de los programas	283,0	100,0	319,5	100,0

C. Saldos de fondos y reservas

10. Al 31 de diciembre de 2003, las reservas y los saldos de los fondos ascendían en total a 191,4 millones de dólares (en 2002 habían sido 184,6 millones de dólares).

11. Las reservas y los saldos de los fondos en los últimos cinco años pueden resumirse del siguiente modo:

	2003	2002	2001	2000	1999
	<i>En millones de dólares EE.UU.</i>				
Saldo de fondos programables	128,7	129,6	177,5	164,7	64,2
Reserva operacional	57,7	50,0	51,7	52,0	24,0
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
Total	191,4	184,6	234,2	221,7	93,2

II. Recursos ordinarios

A. Ingresos

12. Los ingresos por contribuciones durante el año fueron de 288,5 millones de dólares (en 2002 habían sido de 250,1 millones de dólares). El aumento de 38,4 millones de dólares, equivalente al 15,4%, se debe a que el valor del dólar de los Estados Unidos siguió disminuyendo durante el año.

13. Al 31 de diciembre de 2003, se consignó un crédito de 100.000 dólares (en 2002 había sido de 700.000 dólares) correspondiente a contribuciones por recibir cuyo cobro se considera dudoso.

14. La combinación de los bajos tipos de interés y un menor saldo de caja y de inversiones a lo largo del período hizo que los ingresos por concepto de intereses en ese año se cifraran en 2,6 millones de dólares (en 2002 habían sido 5,8 millones de dólares). Otros ingresos ascendieron a 1,2 millones de dólares en total en el año (en 2002 habían sido 4,3 millones de dólares).

15. En el cuadro 4 se proporciona un resumen de las contribuciones superiores a 1,0 millón de dólares.

B. Gastos de programas

16. El gasto real de los programas en el año, que compensa los costos directos de las actividades de los programas, los gastos relativos al Programa de Asesoramiento Técnico y los costos de los servicios de apoyo del UNFPA y otros organismos de ejecución, ascendió a 195,3 millones de dólares (en 2002 habían sido 226,2 millones de dólares).

17. En el cuadro 5 y el gráfico 2 se proporciona un análisis más detallado de las actividades de los programas, desglosadas por país y por región.

18. La diferencia entre los montos de los recursos transferidos de 2001 a 2002 (39,9 millones de dólares) y de 2002 a 2003 (6,6 millones de dólares) influyó en la diferencia entre los gastos de programas efectuados en 2002 y 2003. Además, en 2003 se incurrió en gastos que se realizan una sola vez, lo que redujo más las sumas disponibles para el programa.

19. Los gastos correspondientes a las actividades de los programas, desglosados por organismo de ejecución, pueden resumirse del siguiente modo:

	2003		2002	
	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje
UNFPA	87,8	49,8	98,0	48,1
Gobiernos	56,2	31,9	69,1	34,0
Instituciones intergubernamentales y ONG	26,5	15,0	28,6	14,0
Organismos de las Naciones Unidas	5,9	3,3	7,9	3,9
Total de gastos de las actividades de los programas	176,4	100	203,6	100

C. Presupuesto de apoyo bienal

20. Las consignaciones brutas y netas revisadas para el presupuesto de apoyo bienal (PAB) para el bienio que finalizó el 31 de diciembre de 2003 ascendieron a 155,2 millones y 135,1 millones de dólares respectivamente.

21. La actividad real del PAB durante el año puede resumirse del siguiente modo:

	2003	2002
	<i>En millones de dólares EE.UU.</i>	
Gasto bruto del PAB	76,9	73,7
Créditos al PAB	(9,4)	(8,3)
Gasto neto del PAB	67,5	65,4
Gasto total	270,8	292,9
PAB neto en porcentaje del gasto total	24,9	22,3

22. El aumento de la proporción del PAB neto en relación con el gasto total puede atribuirse a la disminución de los gastos de los programas y a un aumento moderado del gasto neto del PAB.

23. Los gastos reales del PAB pueden resumirse del siguiente modo:

	2003	2002
	<i>En millones de dólares EE.UU.</i>	
Puestos	55,0	51,3
Otros gastos de personal	0,6	0,6
Consultores	0,9	0,4
Viajes	1,0	1,2
Gastos de funcionamiento	13,9	13,9
Mobiliario y equipo	1,9	1,0
Reembolso a organismos de las Naciones Unidas	3,6	5,3
Total bruto	76,9	73,7
Créditos al PAB	(9,4)	(8,3)
Gastos netos del PAB	67,5	65,4

24. En el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2003 se utilizó el 98,4% de las consignaciones netas del PAB. Al 31 de diciembre de 2003, el saldo no comprometido de las consignaciones netas era de 2,3 millones de dólares.

D. Aplicación del sistema de planificación de recursos empresariales

25. El plan financiero del sistema de planificación de recursos empresariales (SPRE) ascendió a un total de 10 millones de dólares para el bienio terminado el 31 de diciembre de 2003. En el año terminado el 31 de diciembre de 2003 se efectuaron gastos por valor de 6 millones de dólares (en 2002 no se habían efectuado gastos). Para el 31 de diciembre de 2003, continuaba la aplicación.

26. Una vez que se finalice su aplicación, el SPRE permitirá integrar recursos financieros actualmente separados, proporcionará capacidades de formulación de presupuestos y de previsiones para fines de programas y para el presupuesto de apoyo bienal en todas sus oficinas, brindará instrumentos para desarrollar funciones de gestión de los recursos humanos en los planos internacional y local respecto de los tipos de personal y apoyará actividades de adquisición y gestión basada en los resultados, comprendidas funciones fundamentales de gestión de la actuación profesional.

E. Indemnizaciones por cese de servicio

27. Los gastos previstos por concepto de indemnizaciones por cese de servicio de titulares de puestos que no están incluidos en la tipología de las oficinas en los países ascendieron a 2 millones de dólares en total. En el año finalizado el 31 de diciembre de 2003 se efectuaron gastos por valor de 1,8 millones de dólares (no se habían efectuado gastos por este concepto en 2002).

F. Saldos de fondos y reservas

28. El saldo de los fondos programables al 1° de enero de 2003 era de 6,6 millones de dólares (en 2002 había sido de 39,9 millones de dólares). El superávit del año fue de 21,7 millones de dólares (en 2002, los gastos totales habían superado a los ingresos en 33,9 millones de dólares) y, junto con otros movimientos de las reservas, aumentó el saldo de los fondos programables, que en 2002 había sido de 6,6 millones de dólares a 20 millones de dólares al 31 de diciembre de 2003.

29. Al 31 de diciembre de 2003, la reserva operacional había aumentado a 57,7 millones de dólares (en 2002 se había cifrado en 50 millones).

III. Otros recursos

A. Ingresos

30. El total de ingresos procedentes de otros recursos durante el año fue de 105,6 millones de dólares (en 2002 había sido de 113 millones de dólares), suma que comprendía contribuciones por valor de 103,6 millones de dólares (en 2002, 109,5 millones de dólares) y otros ingresos, incluidos intereses, por valor de 2 millones de dólares (en 2002, 3,5 millones de dólares).

31. Los ingresos de otros recursos por concepto de contribuciones pueden resumirse del siguiente modo:

	2003		2002	
	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje
Participación en la financiación de los gastos	27,8	26,8	43,9	40,1
Fondos fiduciarios				
Cofinanciación	62,1	60,0	56,8	51,9
Otros	0,0	0,0	0,0	0,0
Servicios de adquisición	13,0	12,5	8,5	7,7
	75,1	72,5	65,3	59,6
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	0,7	0,7	0,3	0,3
Total	103,6	100,0	109,5	100,0

B. Gastos

32. Los gastos de las actividades de los programas financiados con cargo a otros recursos pueden resumirse del siguiente modo:

	2003		2002	
	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje	Millones de dólares EE.UU.	Porcentaje
Participación en la financiación de los gastos	26,5	24,9	31,7	27,4
Fondos fiduciarios				
Cofinanciación	51,3	48,1	75,7	65,3
Otros	1,1	1,0	1,3	1,1
Servicios de adquisición	26,9	25,2	7,0	6,0
	79,3	74,3	84,0	72,4
Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	0,8	0,8	0,2	0,2
Total	106,6	100,0	115,9	100,0

C. Saldos de los fondos

33. El déficit del año fue de 3,6 millones de dólares (en 2002 había sido de 4,1 millones de dólares) que, junto con los reembolsos a los donantes, que se cifraron en 4,1 millones de dólares (en 2002 fueron 7,2 millones de dólares) y una transferencia neta a los recursos ordinarios de 6,6 millones de dólares (en 2002, 3,4 millones de dólares), dio lugar a una disminución de los saldos de los fondos de otros recursos de 123 millones de dólares en 2002, a 108,7 millones de dólares en 2003.

IV. Efectivo e inversiones

34. Al 31 de diciembre de 2003, las inversiones realizadas por el UNFPA totalizaban 109,3 millones de dólares en recursos ordinarios, frente a 138,9 millones de dólares en 2002, y 135,1 millones de dólares en otros recursos, frente a 169,2 millones de dólares en 2002. El efectivo en recursos ordinarios sumaba 9,3 millones de dólares (en 2002, 3,7 millones de dólares). El valor de mercado de las inversiones al 31 de diciembre de 2003 ascendía a 244,7 millones de dólares.

V. Recomendaciones

35. La Junta Ejecutiva tal vez desee: a) tomar nota del presente informe (DP/FPA/2004/15); b) reconocer la importancia de aumentar las contribuciones a los recursos ordinarios y de lograr que sean estables y previsibles; y c) reconocer que es fundamental que las contribuciones se paguen a tiempo para mantener la liquidez y facilitar la aplicación continua de los programas.

Anexo

- Cuadro 1. Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2003
- Cuadro 2. Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2003 – Otros recursos
- Cuadro 3. Activo, pasivo y saldos de los fondos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2003
- Cuadro 4. Recursos ordinarios – Contribuciones superiores a 1 millón de dólares
- Cuadro 5. Gastos de las actividades de los programas desglosados por país y región receptores
- Cuadro 6. Recursos ordinarios – Análisis del presupuesto de apoyo bienal (1994-2003)
- Cuadro 7. Recursos ordinarios – Movimiento de las reservas y de los saldos de los fondos (1994-2003)
- Gráfico 1. Recursos ordinarios – Ingresos y gastos (1994-2003)
- Gráfico 2. Recursos ordinarios – Gastos de las actividades de programas desglosados por región

Cuadro 1
**Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al año terminado
 el 31 de diciembre de 2003**

(En millones de dólares EE.UU.)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Otros recursos</i>		<i>Total de recursos</i>	
	<i>2003</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2002</i>
Ingresos						
Contribuciones ^a	288,5	250,1	103,6	109,5	392,1	359,6
Ingresos por intereses	2,6	5,8	2,0	3,5	4,6	9,3
Otros ingresos	1,2	4,3	–	–	1,2	4,3
Total de ingresos	292,3	260,1	105,6	113,0	397,9	373,2
Gastos						
Actividades de los programas ^b	176,4	203,6	106,6	115,9	283,0	319,5
Programa de Asesoramiento Técnico	13,9	17,5	–	–	13,9	17,5
Servicios de apoyo a los programas						
– Organismos de ejecución	1,6	1,3	0,8	0,7	2,4	2,0
– UNFPA	3,4	3,8	0,8	0,5	4,2	4,3
Gastos de los programas	195,3	226,2	108,3	117,1	303,6	343,3
Gastos netos del presupuesto de apoyo bienal ^c	67,5	65,4	–	–	67,5	65,4
Aplicación del SPRE	6,0	1,3	–	–	6,0	1,3
Indemnizaciones por cese de servicio	1,8	–	–	–	1,8	–
Otros gastos	0,3	–	0,9	0,1	1,2	0,1
Total de gastos	270,8	292,9	109,2	117,2	380,0	410,1
(Déficit)/superávit	21,5	(32,8)	(3,6)	(4,3)	19,7	(37,1)
Crédito para deudas de cobro dudoso	0,1	0,7	–	–	0,1	0,7
Ajustes de ejercicios anteriores	(0,3)	0,4	0,1	(0,2)	(0,2)	0,2
(Déficit)/superávit neto	21,7	(33,9)	(3,6)	(4,1)	18,1	(38,0)
Saldos de los fondos al 1° de enero	6,6	39,9	123,0	137,6	129,6	177,5
Transferencias dentro de las reservas	(9,4)	1,2	–	–	(9,4)	1,2
Reembolsos a donantes	–	–	(4,1)	(7,2)	(4,1)	(7,2)
Transferencias dentro de los recursos del UNFPA	1,1	(0,6)	(6,6)	(3,4)	(5,5)	(4,0)
Saldos de los fondos al 31 de diciembre^d	20,0	6,6	108,7	123,0	128,7	129,6

^a En el cuadro 4 figura un análisis más pormenorizado de las contribuciones superiores a 1,0 millón de dólares.

^b En el cuadro 5 y el gráfico 2 figuran análisis de los gastos de las actividades de los programas desglosados por país y región receptores.

^c En el cuadro 6 figura un análisis del presupuesto de apoyo bienal.

^d En el cuadro 7 figura un análisis de las reservas y de los saldos de los fondos.

Cuadro 2
**Ingresos y gastos y saldos de los fondos correspondientes al año terminado
el 31 de diciembre de 2003 – Otros recursos**

(En millones de dólares EE.UU.)

	<i>Participación en la financiación de los gastos</i>		<i>Fondos fiduciarios</i>		<i>Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico</i>		<i>Servicios de apoyo al UNFPA</i>		<i>Eliminación</i>		<i>Total de otros recursos</i>	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Ingresos												
Contribuciones	27,8	43,9	75,1	65,3	0,7	0,3	–	–	–	–	103,6	109,5
Ingresos por intereses	–	–	1,9	3,5	–	–	–	–	–	–	1,9	3,5
Otros ingresos	–	–	–	–	–	–	6,7	5,0	(6,7)	(5,0)	–	–
Total de ingresos	27,8	43,9	77,1	68,8	0,7	0,3	6,7	5,0	(6,7)	(5,0)	105,6	113,0
Gastos												
Actividades de los programas	26,6	31,7	79,3	84,0	0,8	0,3	–	–	–	–	106,6	115,9
Programa de Asesoramiento Técnico	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Servicio de apoyo a los programas												
– Organismos de ejecución	0,5	0,1	0,3	0,6	–	–	–	–	–	–	0,8	0,7
– UNFPA	1,0	1,5	5,6	3,4	0,1	–	0,8	0,5	(6,7)	(5,0)	0,8	0,5
Gastos de los programas	28,1	33,3	85,2	88,0	0,9	0,3	0,8	0,5	(6,7)	(5,0)	108,3	117,1
Otros gastos	–	–	0,9	0,1	–	–	–	–	–	–	0,9	0,1
Total de gastos	28,1	33,3	86,2	88,1	0,9	0,3	0,8	0,5	(6,7)	(5,0)	109,2	117,2
Superávit/(déficit)	(0,3)	10,6	(9,0)	(19,3)	(0,2)	–	5,9	4,5	–	–	(3,6)	(4,3)
Ajustes de ejercicios anteriores	–	–	–	(0,2)	–	–	–	–	–	–	–	(0,2)
Superávit/(déficit) neto	(0,3)	10,6	(9,0)	(19,1)	(0,2)	–	5,9	4,5	–	–	(3,6)	(4,1)
Saldos de los fondos al 1° de enero	24,1	12,9	98,7	124,5	0,2	0,2	–	–	–	–	123,0	137,6
Reembolsos a los donantes	–	–	(4,1)	(7,2)	–	–	–	–	–	–	(4,1)	(7,2)
Transferencias entre recursos del UNFPA												
– A recursos ordinarios	(0,3)	–	(0,8)	–	–	–	(5,5)	(3,9)	–	–	(6,6)	(3,9)
– Desde recursos ordinarios	–	0,6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,6
– A otros recursos	–	–	–	–	–	–	(0,5)	(0,5)	–	–	(0,5)	(0,5)
– Desde otros recursos	0,1	0,6	0,3	0,5	0,1	–	–	–	–	–	0,5	0,5
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	23,6	24,1	85,0	98,7	0,1	0,2	–	–	–	–	108,7	123,0

Cuadro 3
**Activo, pasivo y saldos de los fondos correspondientes al año terminado
 el 31 de diciembre de 2003**

(En millones de dólares EE.UU.)

	<i>Recursos ordinarios</i>		<i>Otros recursos</i>		<i>Total de recursos</i>	
	2003	2002	2003	2002	2003	2002
Activo						
Efectivo	9,3	3,7	11,5	–	20,8	3,7
Inversiones	109,3	138,9	135,1	169,2	244,3	308,1
Total de efectivo e inversiones	118,5	142,6	146,6	169,2	265,1	311,8
Cuentas por cobrar y cargos diferidos						
Contribuciones por recibir de gobiernos	1,2	6,5	–	–	1,2	6,5
Crédito para contribuciones por recibir de cobro dudoso	(0,1)	(0,7)	–	–	(0,1)	(0,7)
Otros fondos	5,1	5,8	0,2	0,7	5,3	6,5
Otros activos						
Fondos para gastos de funcionamiento facilitados a:						
Gobiernos	6,7	12,9	1,4	1,7	8,1	14,6
Organismos de las Naciones Unidas	0,4	2,9	–	–	0,4	2,9
Instituciones intergubernamentales y ONG	3,4	6,0	2,1	2,8	5,5	8,8
Adelanto para la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	–	1,1	–	–	–	1,1
Total del activo	135,2	176,9	150,3	174,4	285,5	351,5
Pasivo						
Contribuciones recibidas anticipadamente	–	–	–	–	–	–
Obligaciones por liquidar	33,9	50,6	40,0	48,0	73,9	98,6
Cuentas por pagar						
Adeudadas al PNUD	7,1	42,4	–	–	7,1	42,4
Otras cuentas	1,5	5,3	1,0	0,3	2,5	5,6
Otras obligaciones						
Fondos para gastos de funcionamiento destinados a:						
Gobiernos	2,5	4,9	–	0,7	2,5	5,6
Organismos de las Naciones Unidas	5,6	7,1	0,3	0,1	5,9	7,2
Instituciones intergubernamentales y ONG	1,9	5,0	0,2	2,3	2,1	7,3
Total del pasivo	52,5	115,3	41,6	51,4	94,0	166,7
Saldos de los fondos y de las reservas						
Reserva operacional	57,7	50,0	–	–	57,7	50,0
Reserva para viviendas y locales de oficina sobre el terreno	5,0	5,0	–	–	5,0	5,0
Saldos de fondos programables	20,0	6,6	108,7	123,0	128,7	129,6
Total de las reservas y de los saldos de los fondos	82,7	61,6	108,7	123,0	191,4	184,6
Total del pasivo, las reservas y los saldos de los fondos	135,2	176,9	150,3	174,4	285,4	351,3

Cuadro 4
Recursos ordinarios – Contribuciones superiores a 1 millón de dólares

Donante	2003			2002			Total	Variación	
	Moneda	Moneda local	Dólares EE.UU.	Moneda	Moneda local	Dólares EE.UU.		Debida a beneficios aumentos (pérdidas) por cambio de moneda	Debida a disminuciones en la contribución
Países Bajos	euro	58 538 000	67 581 498	euro	63 038 000	54 949 248	12 632 250	16 554 830	(3 922 580)
Japón	dólar EE.UU.	39 517 000	39 517 000	dólar EE.UU.	39 517 000	39 517 000	—	—	—
Noruega	corona noruega	230 000 000	32 951 289	corona noruega	222 900 000	25 135 875	7 815 414	7 014 765	800 649
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	libra esterlina	18 000 000	30 221 465	libra esterlina	18 000 000	26 635 552	3 585 913	3 585 913	—
Dinamarca	corona danesa	170 000 000	25 395 764	corona danesa	175 000 000	22 672 199	2 723 565	3 371 342	(647 777)
Suecia	corona sueca	205 000 000	23 998 702	corona sueca	185 000 000	17 899 458	6 099 244	4 164 167	1 935 077
Alemania	euro	14 316 000	16 037 871	euro	14 682 900	13 680 122	2 357 749	2 699 591	(341 842)
Finlandia	euro	12 950 470	13 940 226	euro	14 450 000	14 236 098	(295 872)	1 181 461	(1 477 333)
Suiza	franco suizo	12 500 000	9 259 259	franco suizo	12 500 000	8 333 333	925 926	925 926	—
Canadá	dólar canadiense	13 100 000	9 027 355	dólar canadiense	13 100 000	8 254 916	772 439	772 439	—
Bélgica	euro	2 974 723	4 177 877	euro	4 624 722	4 653 099	(475 222)	1 184 901	(1 660 123)
Irlanda	euro	2 539 000	2 727 175	euro	1 841 120	1 589 896	1 137 279	534 626	602 653
Italia	euro	2 300 000	2 628 571	euro	3 200 000	3 004 695	(376 124)	468 946	(845 070)
Francia	euro	1 220 000	1 436 985	euro	1 300 000	1 122 625	314 360	383 445	(69 085)
Australia	dólar australiano	2 230 000	1 376 543	dólar australiano	2 230 000	1 205 405	171 138	171 138	—
Nueva Zelanda	dólar EE.UU.	1 003 320	1 003 320	dólar EE.UU.	950 920	950 920	52 400	—	52 400
Otros donantes			7 248 771			6 224 061	1 024 710	—	1 024 710
Total de contribuciones			288 529 671			250 064 502	38 465 169	43 013 491	(4 548 321)

Cuadro 5
Gastos de las actividades de los programas desglosados por país y región receptores

(En millones de dólares)

	Categoría del país	Recursos ordinarios		Otros recursos		Total de recursos	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002
África subsahariana							
Angola	A	2,0	1,8	–	0,6	2,0	2,4
Benin	A	1,4	2,1	0,3	1,5	1,7	3,6
Burkina Faso	A	1,4	1,7	0,3	0,3	1,7	1,9
Burundi	A	0,9	1,1	0,3	0,4	1,2	1,5
Cabo Verde	A	0,4	0,6	0,1	0,1	0,5	0,7
Camerún	A	2,2	2,3	0,2	–	2,4	2,3
Chad	A	1,9	2,7	–	–	1,9	2,7
Comoras	A	0,4	0,4	0,5	0,3	0,9	0,6
Congo	A	0,7	0,7	–	–	0,7	0,7
Côte d'Ivoire	A	0,6	1,2	0,4	0,8	1,0	2,0
Eritrea	A	1,1	1,1	0,5	0,8	1,6	2,0
Etiopía	A	2,9	3,5	1,5	0,3	4,4	3,8
Gambia	A	0,5	0,5	–	0,0	0,5	0,5
Ghana	A	2,8	2,6	1,2	0,8	4,0	3,3
Guinea	A	1,0	0,5	–	–	1,0	0,5
Guinea-Bissau	A	0,3	0,7	0,1	–	0,4	0,7
Guinea Ecuatorial	A	0,4	0,5	0,1	–	0,5	0,5
Kenya	A	2,2	4,9	–	–	2,2	4,9
Lesotho	A	0,3	0,4	0,1	0,0	0,4	0,4
Liberia	A	0,6	0,5	–	–	0,6	0,5
Madagascar	A	2,0	1,6	0,2	0,2	2,2	1,7
Malawi	A	1,4	1,3	1,7	1,6	3,1	2,9
Mali	A	1,7	2,0	0,2	0,2	1,9	2,2
Mauritania	A	1,0	1,8	0,4	0,2	1,4	2,0
Mozambique	A	2,3	2,4	6,7	3,5	9,0	5,8
Níger	A	2,0	2,3	1,1	0,5	3,1	2,8
Nigeria	A	3,7	5,3	2,9	1,1	6,6	6,4
República Centrafricana	A	1,0	1,0	1,2	0,0	2,2	1,0
República Democrática del Congo	A	3,2	1,7	–	(0,0)	3,2	1,7
República Unida de Tanzania	A	1,8	4,2	2,6	3,2	4,4	7,4
Rwanda	A	1,0	1,2	0,9	0,5	1,9	1,7
Santo Tomé y Príncipe	A	0,3	0,3	–	–	0,3	0,3
Senegal	A	1,5	2,0	0,2	0,2	1,7	2,2
Sierra Leona	A	1,4	1,1	–	–	1,4	1,1
Togo	A	1,1	1,1	–	0,0	1,1	1,1

	Categoría del país	Recursos ordinarios		Otros recursos		Total de recursos	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002
Uganda	A	4,2	3,5	1,9	1,8	6,1	5,3
Zambia	A	1,5	2,2	–	0,2	1,5	2,4
Zimbabwe	A	1,1	1,1	–	(0,0)	1,1	1,0
Total de países de la categoría A		56,2	65,8	25,6	19,1	81,8	84,8
Botswana	B	0,4	0,6	1,2	0,7	1,6	1,2
Gabón	B	0,2	0,2	-	0,1	0,2	0,3
Namibia	B	0,7	0,8	0,1	0,4	0,8	1,2
Sudáfrica	B	0,5	1,2	0,1	0,3	0,6	1,5
Swazilandia	B	0,3	0,6	0,1	0,0	0,4	0,6
Total de países de la categoría B		2,1	3,4	1,5	1,4	3,6	4,8
Mauricio	C	0,1	0,2	–	–	0,1	0,2
Seychelles	O	–	0,0	–	–	–	0,0
Total de proyectos por países		58,2	69,4	27,1	20,4	85,5	89,8
Proyectos regionales		5,3	3,9	1,9	1,3	7,2	5,2
Total de gastos de las actividades de los programas		63,5	73,3	29,0	21,7	92,7	95,0
Asia y el Pacífico							
Afganistán	A	2,4	2,4	3,4	6,3	5,8	8,6
Bangladesh	A	5,1	8,8	16,4	1,5	21,5	10,3
Bhután	A	0,9	0,5	–	–	0,9	0,5
Camboya	A	3,8	3,6	–	(0,0)	3,8	3,6
India	A	6,7	13,2	0,1	0,1	6,8	13,2
Islas Salomón	A	–	0,1	–	–	–	0,1
Kiribati	A	–	0,1	–	–	–	0,1
Maldivas	A	0,3	0,5	–	0,0	0,3	0,5
Myanmar	A	1,6	1,3	0,1	0,1	1,7	1,4
Nepal	A	1,7	1,8	1,1	1,4	2,8	3,2
Pakistán	A	4,7	4,0	0,2	0,1	4,9	4,1
Papua Nueva Guinea	A	0,4	0,7	–	0,1	0,4	0,8
República Democrática Popular Lao	A	1,2	1,8	–	–	1,2	1,8
Samoa	A	–	0,0	–	–	–	0,0
Timor-Leste	A	1,2	1,4	–	–	1,2	1,4
Tuvalu	A	–	0,1	–	–	–	0,1
Vanuatu	A	–	0,1	–	–	–	0,1
Total de países de la categoría A		30,0	40,4	21,3	9,5	51,3	49,9

	Categoría del país	Recursos ordinarios		Otros recursos		Total de recursos	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002
Filipinas	B	2,9	3,0	0,8	0,3	3,7	3,3
Indonesia	B	3,2	2,7	1,2	3,5	4,4	6,3
Mongolia	B	1,1	1,8	0,4	0,2	1,5	2,0
Tailandia	B	0,6	0,3	–	–	0,6	0,3
Viet Nam	B	4,5	2,8	0,8	0,0	5,3	2,9
Total de países de la categoría B		12,3	10,6	3,2	4,2	15,5	14,8
China	C	4,7	4,5	0,2	0,1	4,9	4,6
Fiji	C	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
Irán (República Islámica del)	C	2,3	2,3	–	0,1	2,3	2,4
Malasia	C	0,2	0,1	–	–	0,2	0,1
Proyectos multiinsulares del Pacífico	C	–	0,8	1,4	1,5	1,4	2,3
República Popular Democrática de Corea	C	0,6	1,1	–	–	0,6	1,1
Sri Lanka	C	0,7	1,2	(0,8)	(0,0)	(0,1)	1,2
Total de países de la categoría C		8,5	10,1	0,9	1,7	9,4	11,9
Islas Cook	O	–	0,1	–	–	–	0,1
Islas Marshall	O	–	0,1	–	–	–	0,1
Micronesia (Estados Federados de)	O	–	0,1	–	–	–	0,1
Tonga	O	–	0,1	–	–	–	0,1
Total de países de la categoría O		–	0,3	–	–	–	0,3
Total de proyectos por países		50,9	61,4	25,4	15,4	76,2	76,8
Proyectos regionales		2,4	2,4	3,1	5,5	5,5	7,9
Total de gastos de las actividades de los programas		53,3	63,8	28,5	20,9	81,7	84,8
Estados árabes y Europa							
Djibouti	A	0,3	0,5	–	–	0,3	0,5
Somalia	A	0,4	0,3	0,1	0,3	0,5	0,6
Sudán	A	1,7	2,0	–	–	1,7	2,0
Territorios Palestinos Ocupados	A	0,7	1,0	0,8	0,3	1,5	1,3
Yemen	A	1,8	2,3	0,4	0,5	2,2	2,8
Total de países de la categoría A		4,9	6,1	1,3	1,1	6,2	7,2
Argelia	B	0,8	1,3	–	–	0,8	1,3
Egipto	B	1,8	0,7	0,1	0,4	1,9	1,1
Iraq	B	0,4	0,4	–	–	0,4	0,4
Marruecos	B	1,8	0,9	0,3	0,0	2,1	0,9
República Árabe Siria	B	1,2	3,5	0,3	0,5	1,5	4,0
Total de países de la categoría B		6,0	6,8	0,7	0,8	6,7	7,6

	Categoría del país	Recursos ordinarios		Otros recursos		Total de recursos	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002
Jordania	C	0,3	0,5	–	0,3	0,3	0,8
Libano	C	0,2	0,4	0,3	0,2	0,5	0,6
Túnez	C	0,4	0,3	0,1	0,1	0,5	0,4
Turquía	C	0,9	0,8	–	0,1	0,9	0,9
Total de países de la categoría C		1,8	2,0	0,4	0,7	2,2	2,6
Albania	T	0,3	0,4	–	–	0,3	0,4
Armenia	T	0,4	0,3	–	–	0,4	0,3
Azerbaiyán	T	0,5	0,6	0,1	0,1	0,6	0,7
Belarús	T	0,2	0,1	–	0,0	0,2	0,2
Bosnia y Herzegovina	T	0,3	0,1	–	–	0,3	0,1
Bulgaria	T	0,2	0,2	–	–	0,2	0,2
Comunidad de Estados Independientes/Oficina Zonal de las Repúblicas del Asia Central y Kazajstán	T	–	(0,0)	–	0,0	–	0,0
Estonia	T	–	0,0	–	–	–	0,0
Federación de Rusia	T	0,5	0,5	0,2	0,1	0,7	0,6
Georgia	T	0,4	0,3	–	–	0,4	0,3
Kazajstán	T	0,5	0,6	–	–	0,5	0,6
Kirguistán	T	0,4	0,6	0,2	–	0,6	0,6
Kosovo	T	0,2	0,3	0,8	1,6	1,0	2,0
Letonia	T	0,1	0,1	–	–	0,1	0,1
Lituania	T	0,1	0,1	–	–	0,1	0,1
Polonia	T	0,1	0,1	–	–	0,1	0,1
República de Moldova	T	0,2	0,2	–	–	0,2	0,2
Rumania	T	0,5	0,4	–	–	0,5	0,4
Tayikistán	T	0,7	0,7	–	–	0,7	0,7
Turkmenistán	T	0,5	0,6	–	–	0,5	0,6
Ucrania	T	0,3	0,5	0,2	0,1	0,5	0,6
Uzbekistán	T	0,6	0,6	–	–	0,6	0,6
Total de países de la categoría T		7,0	7,2	1,5	2,1	8,5	9,3
Arabia Saudita	O	–	0,0	–	–	–	0,0
Bahrein	O	–	–	–	–	–	–
Emiratos Árabes Unidos	O	–	0,0	–	–	–	0,0
Omán	O	–	–	–	0,0	–	0,0
Total de países de la categoría O		–	0,0	–	0,0	–	0,1
Total de proyectos por países		19,8	22,1	3,9	4,7	23,6	26,8
Proyectos regionales – Europa		1,1	1,1	0,7	0,5	1,8	1,5
Proyectos regionales – Países árabes		2,1	0,7	0,2	0,2	2,3	0,9
Total de gastos de las actividades de los programas		23,0	23,8	4,8	5,4	27,7	29,2

	Categoría del país	Recursos ordinarios		Otros recursos		Total de recursos	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002
América Latina y el Caribe							
Haití	A	–	2,8	1,4	0,5	1,4	3,3
Honduras	A	1,2	1,5	0,5	0,5	1,7	2,0
Total de países de la categoría A		1,2	4,3	1,9	1,0	3,1	5,3
Belice	B	–	0,1	–	–	–	0,1
Bolivia	B	1,0	1,7	1,1	1,5	2,1	3,1
Ecuador	B	0,8	1,2	0,5	0,3	1,3	1,5
El Salvador	B	0,6	0,6	0,2	0,4	0,8	1,0
Guatemala	B	0,5	0,7	9,8	12,8	10,3	13,5
Guyana	B	–	0,2	–	–	–	0,2
México	B	0,8	1,9	1,7	2,7	2,5	4,7
Nicaragua	B	0,7	1,1	1,4	0,9	2,1	2,0
Paraguay	B	0,6	0,5	–	0,1	0,6	0,6
Perú	B	1,1	1,6	0,4	4,8	1,5	6,4
Santa Lucía	B	–	0,1	–	–	–	0,1
Venezuela	B	0,7	0,6	–	–	0,7	0,6
Total de países de la categoría B		6,8	10,3	15,1	23,4	21,9	33,7
Chile	C	0,1	0,2	–	–	0,1	0,2
Colombia	C	0,3	0,9	0,2	–	0,5	0,9
Costa Rica	C	0,2	0,4	0,1	–	0,3	0,4
Cuba	C	0,6	0,6	(0,1)	0,3	0,5	1,0
Jamaica	C	0,1	0,3	–	–	0,1	0,3
Panamá	C	0,4	0,5	–	–	0,4	0,5
República Dominicana	C	0,5	0,9	0,1	0,2	0,6	1,1
Suriname	C	–	(0,1)	0,2	0,2	0,2	0,2
Trinidad y Tabago	C	–	0,0	–	–	–	0,0
Total de países de la categoría C		2,2	3,7	0,5	0,8	2,7	4,5
Argentina	O	0,2	0,3	–	–	0,2	0,3
Brasil	O	0,4	0,6	0,3	0,3	0,7	0,9
El Caribe	O	0,4	0,3	–	–	0,4	0,3
Uruguay	O	0,2	0,1	–	–	0,2	0,1
Total de países de la categoría O		1,2	1,3	0,3	0,3	1,5	1,6
Total de proyectos por países		11,6	19,6	17,8	25,5	29,2	45,1
Proyectos regionales		1,8	2,2	0,6	0,3	2,4	2,5
Total de gastos de las actividades de los programas		13,4	21,8	18,4	25,8	31,6	47,6

Cuadro 6
Recursos ordinarios – Análisis del presupuesto de apoyo bienal (1994-2003)

Año	Recursos ordinarios		Presupuesto de apoyo bienal neto			Presupuesto de apoyo bienal neto en porcentaje de:		Gestión y administración en porcentaje de:	
	Total de ingresos	Total de gastos	Servicios de apoyo a los programas	Gestión y administración	Total	Ingresos	Gastos	Ingresos	Gastos
	En millones de dólares								
Porcentaje									
1994	265,2	274,4	34,2	11,0	45,2	17,0	16,5	4,1	4,0
1995	312,6	312,1	37,6	12,6	50,2	16,1	16,1	4,0	4,0
1996	308,8	300,1	39,5	13,3	52,8	17,1	17,6	4,3	4,4
1997	288,8	303,1	43,0	15,3	58,3	20,2	19,2	5,3	5,0
1998	275,1	299,8	43,7	11,1	54,8	19,9	18,3	4,0	3,7
1999	249,8	276,1	46,3	18,6	64,9	26,0	23,5	7,4	6,7
2000	264,0	211,0	47,2	9,2	56,4	21,4	26,7	3,5	4,4
2001	268,6	254,2	47,2	9,9	57,1	21,3	22,5	3,7	3,9
2002	260,1	292,9	50,8	14,6	65,4	25,1	22,3	5,6	5,0
2003	292,3	270,8	52,2	15,3	67,5	23,1	24,9	5,2	5,7

Cuadro 7
Recursos ordinarios – Movimiento de las reservas y de los saldos de los fondos (1994-2003)

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
En millones de dólares										
Reserva operacional										
Saldo al 1° de enero	48,0	53,0	63,0	63,0	63,0	49,9	24,0	52,0	51,7	50,0
Transferencia a (de) fondos programables	5,0	10,0	–	–	(13,1)	(25,9)	28,0	(0,3)	(1,7)	7,7
Saldo al 31 de diciembre	53,0	63,0	63,0	63,0	49,9	24,0	52,0	51,7	50,0	57,7
Fondos programables										
Saldo al 1° de enero	47,2	33,1	23,5	27,1	11,1	–	–	25,2	39,9	6,6
Superávit (déficit) neto	(9,1)	0,4	8,6	(14,3)	(24,2)	(26,7)	53,2	14,4	(33,6)	21,7
Transferencia a (de) otros recursos	–	–	(5,0)	(1,7)	–	0,8	–	–	(1,4)	(0,6)
Transferencia (a) de reservas operacionales	(5,0)	(10,0)	–	–	13,1	25,9	(28,0)	0,3	1,7	(7,7)
Saldo al 31 de diciembre	33,1	23,5	27,1	11,1	–	–	25,2	39,9	6,6	20,0
Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno	4,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
Saldos de los fondos al 31 de diciembre	90,1	91,5	95,1	79,1	54,9	29,0	82,2	96,6	61,6	82,7

Gráfico 1
Recursos ordinarios – Ingresos y gastos (1994-2003)

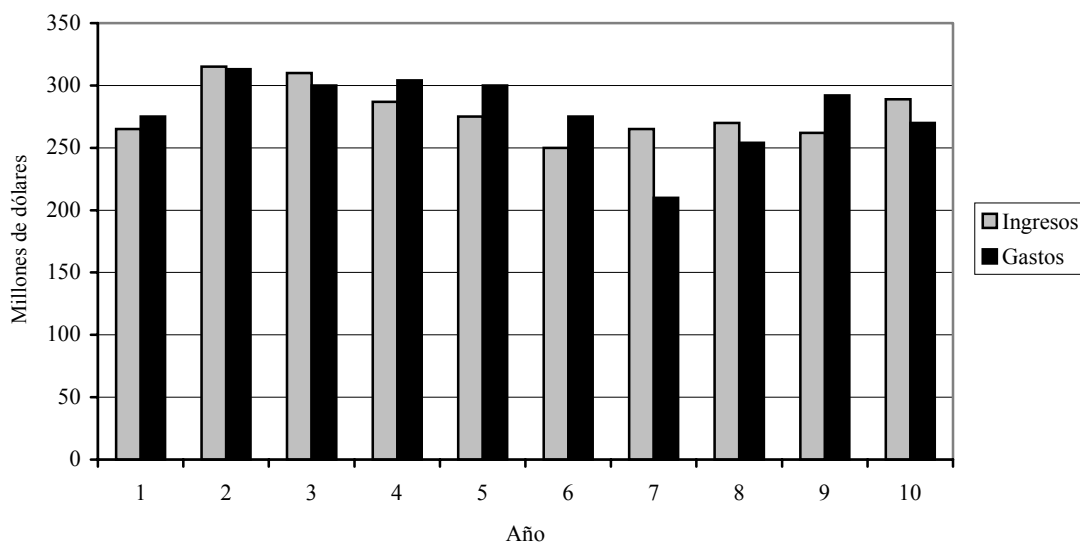


Gráfico 2
Recursos ordinarios – Gastos de las actividades de programas desglosados por región

